



**Framework agreement  
on procurement of used buses**

**(Procurement No.: 15/TB-491/11)**

Documentation for participation

## A. General

### 1. The procedure

- 1.1. The Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (BKV Zrt. hereinafter referred to as Tender Announcer) published a negotiated tender procedure launched by the announcement containing an Invitation to Tender, and ask the Candidates to submit their applications to participate (hereinafter referred to as Application) in accordance with the conditions of this documentation.
- 1.2. The public procurement procedure will be conducted pursuant to the provisions of the Act No. CXXIX of 2003 on Public Procurements (hereinafter referred to as PPA). The regulation of the PPA are prevailing even if this documentation does not refer to.
- 1.3. In this stage of the procedure – the so called participation stage – the Tender Announcer shall decide about the candidate's financial and technical and professional suitability or unsuitability to perform the contract.
- 1.4. In the participation stage the Tender Announcer **shall not request** and the candidate **shall not submit** a bid.
- 1.5. In the second stage of this kind of procedure – the so called tendering stage – the Tender Announcer request candidates who are qualified as suitable to give their bids, and in this stage the Tender Announcer evaluate and compare the bids.
- 1.6. As a result of the procedure, Tender Announcer shall conclude a framework agreement with the Candidates who submitted valid bids. Under the framework agreement, based on PPA 232. § (2) negotiated procedure(s) without a notice will take place in order to realize the specific public procurements.

### 2. Short description of the subject-matter of the procurement

The Tender Announcer define the subject-matter of the public procurement procedure here below in order to make it possible to submit suitable applications to participate and then suitable bids in the latter part of the procedure.

#### **Framework agreement on procurement of used buses**

Framework agreement on procurement of used buses, category M3, solo and articulated buses:

- A.) part: solo buses
- B.) part: articulated buses

The detailed technical requirements of the buses to be procured can be found in Technical Specification of this documentation for participation.

### 3. Communication

#### 3.1. The address of the Tender Announcer:

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (BKV Zrt.)**

**Economic Directorate**

**Division of Procurement**

**1072 Budapest, Akácfa street 15.**

**Telephone number: +36-1 461-65-78**

**Fax number: +36-1 461-65-24**

**E-mail: [kozbeszerzes@bkv.hu](mailto:kozbeszerzes@bkv.hu)**

### 4. Supplementary information

- 4.1. In order to be able to submit suitable applications to participate, candidates may submit requests in writing (letter, fax, or e-mail) for additional (interpretative) information regarding the contents of the invitation to participate or the participation documents from the Tender Announcer **no later than eight days prior to the expiry of the participation deadline.**
- 4.2. Such additional information will be given no later than four days prior to the expiry of the participation deadline. The Tender Announcer will send the full contents of such additional information to all the candidates who fill in and send back the Confirmation Form on Downloading the Documentation.
- 4.3. If the Tender Announcer perceives after that the tender documentation was made available, that any element of the tender documentation is not in line with the contract notice or with PPA, or the tender documentation contains additional stipulation – beyond the specification in Paragraph 3 Article 54 – concerning any element of the contract notice, he shall communicate to the Candidates in additional information that this particular element, stipulation is invalid.

## **B. REQUIREMENTS REGARDING THE FORM OF THE APPLICATION**

### **5. Form of the Application**

- 5.1. Applications shall be submitted in **one original** and **one copy** in and all counterparts shall be logically marked clearly as „Original” or „Copy” the counterparts shall be interlaced together. If any discrepancy occurs between the documents then the original document is considered valid. Page numbering of the Application shall be made as required in point 10.1 of this Documentation for Participation.
- 5.2. The Tender Announcer consider the documents interlaced if the pages are fixed together and the pages can be turned over.
- 5.3. The Application shall be written by typewriter/word processor or in ink, All he documents in the Application shall be appropriately signed at the end by the Candidate, or by his subcontractor or resource organization or by an organisation pursuant to PPA 69.§ (8) - by the person(s) who is(are) appropriately authorized. This authorization shall be certified in writing.
- 5.4. The Application shall not contain any added, deleted or overwritten parts unless it is the Candidate who makes his own corrections. In such cases the Candidate shall separately initial these corrections.

### **6. Language of the applications to participate**

- 6.1. The application prepared by the Candidate (including all annexes and attached documents thereof), and all correspondence and documents exchanged between the Tender Announcer and the Candidate in relation to the tender shall be in **Hungarian and/or English**.
- 6.2. The Candidate may submit documents in other language but shall attach a non-official Hungarian / English translation to all documents. Hungarian / English translation shall prevail in case of uncertain understanding. Candidate shall undertake the responsibility if translation mistakes occur.

### **7. Sealing and marking of Applications**

- 7.1. The original and the copy issue of the application shall be submitted in one sealed non- transparent package or envelope.
- 7.2. The envelope or package of the Application shall be marked as follows:

7.3.

Application to  
„FRAMEWORK AGREEMENT ON PROCUREMENT OF USED  
BUSES”  
Number of tender: **BKV Zrt. 15/TB-491/11.**  
**Not to open before 7 February 2012 11.00 am!**

- 7.4. If the envelope, package is not marked as set out above the Tender Announcer cannot be held responsible for the loss or premature opening of the submission.
- 7.5. Applications are considered submitted before deadline only if the applications arrive before the deadline at the office determined by the Tender Announcer in the invitation to tender and received by the entitled person. [We draw your attention to that there is a reception service at the place of submission so entering the building can take some time. The application shall arrive at the office indicated in the invitation to participate before expiry of the deadline]. There is no possibility to accept applications arrived late: the Tender Announcer shall declare them invalid without substantive examination. In line with Article 7 Section (2) of PPA the applications arrived late shall be kept for five years from the date of the performance of the contract (in case of unsuccessful procedure from the date of closing the procedure) (in case a procedure for legal remedy is launched till a judgement is made which has the force of res judicata). There is no possibility to reclaim the application to participate.

## C. COMPILATION OF THE APPLICATION

### 8. Contents of Application

- 8.1. The Candidate shall draw up and submit the application to participate in accordance with the requirements regarding the contents and form stipulated in the invitation to participate and the participation documents. In order to enlighten the application to participate Tender Announcer provides sample documents for the Candidates. Candidates can fulfil the requirements with statements and certificates etc. different from the sample documents if the submitted documents fulfil the requirements drawn up by the notice.
- 8.2. Candidates shall certify their financial and economic standing, as well as technical capability and professional qualification to perform under the contract, and shall provide such certifications in the application to participate.
- 8.3. During completion of the application the conversion to Hungarian Forint of any value, data, suitability criteria will be made by the Tender Announcer, by using the annual average rates for the specific year determined by MNB (Hungarian National Bank).

### 9. List of documents constituting the application

Applications shall be submitted with the following documents enclosed, in the following order:

- (1) List of Contents
- (2) Form of application
- (3) Statement on sub-contractors and resource organizations
- (4) Documents proving the non-existence of exclusion criteria
- (5) Authorization of signature (specimen signature)
- (6) Documents proving the economical and financial suitability  
Statement on turnover
- (7) Documents proving the technical and/or professional suitability  
Certificate/Statement on references
- (8) Statement of resource organization, agreement according to Point (4) b) of Article 65
- (9) Agreement of Joint Candidates (*if applicable*)
- (10) Definition of Confidentialities ( in a separate annex)

## 10. Details of the documents constituting the application

### 10.1. List of Contents

The page numbering shall show in details the exact places of the documents in the Application, in order to clearly revert to the places of the specific documents for the case of any missing information or document has to be submitted subsequently, or if supplementary information is asked. Only pages containing text or pictures shall be numbered, empty pages, front and back pages are not necessary to be numbered.

### 10.2. Form of application

The Form of application to be filled in, signed and attached can be found under the **Annex 1** of this documentation.

The name and seat of the Candidate shall be given and the person authorized to sign contracts. In case of joint candidates the names and seats of all candidates and the authorized persons shall be listed. Only authorized persons signing this Application have to be listed or the persons who gave authorization someone else to sign it. When defining contact persons/contact details attention shall be paid to the Tender Announcer will send documents exclusively to these contact addresses.

### 10.3. Statement on sub-contractors and resource organizations

In the Application to Participate **the following data shall be indicated:**

- a) Part(s) of the public procurement in which the Candidate employs subcontractors for the performance of less than 10 % of contract value,
- b) Subcontractors intended to be employed for the performance of more than 10 % of contract value and the part(s) and percentage of the public procurement in which the Candidate intends to employ the indicated subcontractors
- c) Resource organization intended to be relied on by the Candidate and the minimum suitability requirement(s) for the certification of which the Candidate relies on the resources of this organization (as well) indicating the relating point of the notice for invitation to participate. In case the Candidate intends to prove any of the suitability requirements set forth in points a)-d) of Section (1) of Article 66; points a),d)-f) of Section (1); a),d), f) of Section (2); Points a),d)-f) of Section (3) of Article 67 by the resource organization, Candidate shall make a statement if there is dominant influence between them or not.
- d) In case the Candidate intends to fulfil the suitability requirements in excess to Points a) and b) of Section (1) of Article 66 together with his Subcontractor employed in less than 10 per cent of the contract value, the name and address of the Subcontractor.

These data shall be provided under **Annex 2** of this documentation. Even if the Candidate will not employ subcontractors, this statement shall be submitted, this annex has to be crossed over or the charts left empty or indicated in writing.

#### 10.4 Confirmation Form on downloading the documentation

Candidate shall attach to his application the form that proves the fact of downloading the documentation from Tender Announcer's web page. (**Annex 8** of this documentation for participation)

#### 10.5 Documents proving the non-existence of exclusion criteria

Candidate (joint candidates) and Subcontractors intended to be employed for the performance of more than 10% of the contract value and resource organizations they intend to rely on **shall prove** that they are not subject to Article 60, Section (1) of PPA, in line with Article 63 Section (2)-(9) of PPA.

Concerning the certifications, statements, records, data and the methods of certification Candidates established in Hungary and in the European Union can find a guide in Hungarian language in the copy 118 /2011 of Közbeszerzési Értesítő (Public Procurement Bulletin) issued by the Public Procurement Council on 10 October 2011 ([www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)).

Candidates (joint candidates) and Subcontractors intended to be employed for the performance of more than 10% of the contract value and resource organizations they intend to rely on shall prove the non existence of grounds for exclusion drawn up in Section (1) Article 60 of PPA by filling in **Annex 3**.

Candidates established in Hungary, their Subcontractors intended to be employed for the performance of more than 10% of the contract value and resource organizations they intend to rely on shall prove the non-existence of the exclusion criteria defined by PPA by a copy of the certificate of incorporation not older than 30 days attached to the Application to Participate. In case there is a modification in process concerning the company, the documents certifying the modifications shall be attached, too.

Candidates (joint candidates), their Subcontractors intended to be employed for the performance of more than 10% of the contract value and resource organizations they intend to rely on do not have to indicate any other facts or data which can be checked by the Tender Announcer free of charge from authentic public electronic documentations referred in Section (2), point g) and Sections (4) and (5) of Article 63 of PPA and meet the prescribed conditions (maintained by an authority, electronic, free of charge). Tender Announcer requests the indication of such registrations in the application.

Pursuant to Article 63, Section (3) of PPA, in respect of subcontractors intended to be employed for the performance of less than 10% of the contract value, candidates shall formally declare in their applications to participate that they will not employ



any subcontractors liable to the grounds for exclusion, by filling in **Annex 4**. There is no need to attach Annex 4 if Candidate does not intend to employ subcontractor for the performance of less than 10 % of the contract value.

#### 10.6 Authorization of signature (specimen signature)

Candidate, Subcontractors and resource organizations they intend to rely on shall submit official documents that prove that the persons who sign (or who gave authorization someone else to sign) the Application are entitled to represent the Candidate.

#### 10.7 Documents proving the economical and financial suitability

Point III:2.2 of the tender notice – statement on turnover shall be submitted as per **Annex 5**. of this documentation.

According to Article 69, Section (5) of PPA, in addition to the suitability requirements drawn up in Article 66, Section (1), Points a),b) of PPA Candidates (Joint Candidates) and their Subcontractors intended to be employed for more than 10% of the contract value are entitled to fulfil this requirement mutually, without respect to that the Tender Announcer ordered the proof of the suitability concerning the subcontractor or not.

According to Article 69, Section (5) of PPA, in addition to the suitability requirements drawn up in Article 66, Section (1), Points a),b) of PPA Candidates (Joint Candidates) can fulfil this requirement together with their Subcontractors intended to be employed for less than 10% of the contract value. In this case the name and address of the Subcontractor employed for less than 10% of the contract value and all the documents required by PPA have to be attached to the application.

#### 10.8 Documents proving the technical and professional suitability

References should be presented pursuant to point (1) Section (68) of PPA:

- If the other party signing the agreement is **not** an organization under points a)-e) Section (1) Article 22 of PPA: with a certificate or with a statement by the Candidate, the Subcontractor intended to be employed for the performance of more than 10% of the contract value or the Resource Organisation, depending on whose performance is referred.
- If the other party signing the agreement is an organization under points a)-e) Section (1) Article 22 of PPA: with a certificate issued or signed by himself.

According to Article 69 Section (5) of PPA Candidates (Joint Candidates) can fulfil the requirements of technical and professional suitability together with their Subcontractors intended to be employed for more than 10% of the contract value without respect to that the Tender Announcer ordered the proof of the suitability concerning the subcontractor or not.

Pursuant to Article 69 Section (8) of PPA Candidates (Joint Candidates) can fulfil this requirement together with their Subcontractors intended to be employed for less than 10% of the contract value. In this case the name and address of the Subcontractor employed for less than 10% of the contract value and all the documents required by PPA have to be attached to the application.

The statement mentioned above can be given by filling in **Annex 6** or by submitting a document with the same data.

The certificate mentioned above can be given with a document including the data listed in **Annex 7** issued or signed by the other party signing the agreement.

In the certificate or statement at least the following data have to be indicated:

- time of performance
- other contracting party
- subject matter of the purchase
- sum of the compensation, or any other data concerning the quantity of the former purchase ( in case it was performed by more than one companies, the value of the own part of the compensation or other quantitative data shall be indicated)
- the name and contact details of the person who is authorized to prove the performance of the purchase

Statement / Certificate of reference shall be specified to an extent so that suitability can be ascertained.

#### 10.9 Statement of resource organization

The Candidate may rely on the resources of one or more organization(s) to prove his suitability in point of minimum requirements, also in case if the Candidate only intends to complement his own partial adequacy with the resource organization.

The employed resource organization must declare that he will be in possession of the necessary resources during the performance of the contract.

#### 10.10 Agreement of Joint Candidates

In case of a Joint Application the partners shall submit their agreement which contains their statement on the joint responsibility for the performance and contains their rights and obligations related to the joint application. This agreement shall assign the name of the representative company and the scope of its authorization.

#### 10.11 Scope of confidentiality - if any

The application to participate may contain facts, information, solutions or data which Candidates consider as **business secrets**. Candidates shall clearly indicate that documents containing business secrets have to be handled confidentially and they have to be included **in a separate Annex**. Candidates may prohibit the public release of **business secrets** submitted in the above way.

Candidates are not allowed to consider the following things as business secret:

- their name, address (seat, residence).
- data belonging to the scope of public interest and which are stipulated by law

Candidates shall define the scope of confidentiality according to Article 106 of PPA.

## **ANNEXES**

Annex 1

**FORM FOR APPLICATION**

Annex 2

**SUBCONTRACTORS AND RESOURCE ORGANIZATIONS**

Annex 3

**STATEMENT ON THE NON EXSITENCE OF EXCLUSION CRITERIA**

Annex 4

**STATEMENT ON THE NON EXSITENCE OF EXCLUSION CRITERIA  
REGARDING THE SUBCONTRACTORS**

Annex 5

**STATEMENT ON TURNOVER**

Annex 6

**REFERENCE STATEMENT**

Annex 7

**REFERENCE CERTIFICATE**

Annex 8

**CONFIRMATION FORM on downloading the documentation**

Annex 9

**TECHNICAL SPECIFICATION**

**Annex 1**

**FORM FOR APPLICATION**  
**Framework agreement for public procurement of purchasing used buses**  
**(BKV Zrt. 15/TB-491/11)**

**I. Data of Candidate**

- a. Name:.....
- b. Registered seat:.....
- c. Name of authorized representative:.....
- d. Contact person/entity in the present procedure:
  - i. Name, title:.....
  - ii. Phone:.....
  - iii. Fax: .....
  - iv. E-mail: .....

**II. In case of joint Candidates, names of the partaking companies:**

- a. Name:.....
- b. Registered seat:.....
- c. Name of authorized representative:.....
- d. Name:.....
- e. Registered seat:.....
- f. Name of authorized representative:.....

**III. Candidates wishes to apply for the following parts of the public procurement**  
(Please, mark with X the appropriate part):

<b>Number of the Part:</b>	<b>Application</b>
<b>Part A:</b>	
<b>Part B:</b>	

..... 2012

.....  
Official signature of the company

**Annex 2**

**SUBCONTRACTORS AND RESOURCE ORGANIZATIONS**  
**Framework agreement for public procurement of purchasing used buses**  
**(BKV Zrt. 15/TB-491/11)**

	Name and seat of the <b>Subcontractors</b> intended to be employed for the performance of <b>more than 10 % of contract value</b>	<b>Denomination of the part(s)</b> of the public procurement in which they are employed	<b>Percentage of the part(s)</b> of the public procurement in which they are employed
<b>1.</b>			
<b>2.</b>			

	Name and seat of <b>organization providing resources</b>	<b>Minimum suitability requirement(s)</b> for the certification of which the Candidate relies on the resources of this organization (as well) (indicating the relating point of the notice for invitation to participate)	If there is <b>dominant influence</b> between the Candidate and the organization providing resources <sup>1</sup>  (yes / no)
<b>1.</b>			
<b>2.</b>			

	<b>Part(s) of the public procurement</b> in which sub-contractors are employed in <b>less than 10 per cent of the contract value</b>	<b>Name and address of the subcontractor employed in performance of less than 10 per cent</b> of the contract value (in case of mutual fulfilment of the suitability requirements)
<b>1.</b>		
<b>2.</b>		

..... 2012

.....

Official signature of the company

<sup>1</sup>In case the Candidate intends to prove any of the suitability requirements set forth in points a)-d) of Section (1) of Article 66; points a),d)-f) of Section (1); a),d), f) of Section (2); Points a),d)-f) of Section (3) of Article 67 by the resource organization

**Annex 3****STATEMENT ON THE NON EXSITENCE OF EXCLUSION CRITERIA  
Framework agreement for public procurement of purchasing used buses  
(BKV Zrt. 15/TB-491/11)**

I the undersigned, the representative acting on behalf of ..... hereby declare, that our company is not subject to the grounds for exclusion set forth in Article 60, Section (1) which regulates that following tenderers and subcontractors shall be excluded from participation in the procedure.

## Article 60, Section (1)

- (a) who are being wound up or who were subject to the publication of a decree in bankruptcy or the liquidation proceedings launched against whom were legally imposed, or against whom a similar process is in progress pursuant to their personal right, or who are in any analogous situation under their personal right;
- (b) who have suspended business activities or whose business activities have been suspended;
- (c) who have been convicted of an offence concerning their business activities or professional conduct by a judgment which has the force of res judicata, until the time-limit for the detriments regarding criminal records lapses; or whose activity was restricted by a judgment which has the force of res judicata, under Article 5 (2) (b) and (g) of Act CIV of 2001 on Punitive Actions Applicable against Legal Persons, during the period of prohibition; or whose activities have been restricted for a similar reason and in a similar manner by another court in a judgement which has obtained the force of res judicata;
- (d) who have been prohibited from participating in contract award procedures by a judgment which has the force of res judicata, during the period of the prohibition;
- (e) who have not fulfilled their tax, customs duty or social security contribution payment obligations for over a year, in accordance with the legal provisions of the country in which they are established or with those of the country of the contracting authority, unless they were granted a permission for deferred payment of the debt;
- (f) who supplied false data in an earlier contract award procedure (concluded within the previous three years) and was therefore excluded from the procedure, or the supply of false data was ascertained by a judgment which has the force of res judicata, until the time-limit set having the force of res iudicata.
- (g) who have been found to have violated the law
- (ga) as stipulated in Article 15 (5) (a) of Act XXXVIII of 1992 on State Finances (hereinafter referred to as SFA) in an administrative or a Court judgment, which has

- the force of res judicata and enforceable not more than two years ago, and has been ordered to pay a labour fine or a fine for default according to the Act on the Order of Taxation;
- (gb) as stipulated in Article 15 (5) (f) (fb) of the SFA in an administrative or a Court judgment, which has the force of res judicata and enforceable not more than two years ago, and has been ordered to pay into the central budget or to pay a fine for the protection of public policy according to the Act on the Admission and Right of Residence of Third-Country Nationals;
- (h) who have committed a crime of participation in a criminal organization pursuant to the Criminal Code, including committing a crime within a criminal organization, of bribery, of bribery in international relations, of infringing the financial interests of the European Communities, or who have committed a similar crime pursuant to their personal right provided they are the subject of a judgment of the Court which has the force of res judicata, until the expiry of the time-limit for the consequences of such judgment;
- (i) who, in an earlier contract award procedure, in relation to a contract concluded after 15 September 2010, failed to meet more than 10 % of their payment obligation (originating from a final or partial invoice), towards a subcontractor within the meaning of Article 71 (1) (a) and (b), or whose delay in payment exceeded fifteen days after the final date for payment – although the party entering into the contract as contracting authority paid him in due time –, and this fact is established by an enforceable administrative or Court judgement which has the force of res judicata, except for the case in which the dating of the judgement precedes by more than two years the announcement of results relating to the tenders.

....., .....2012

.....  
Official signature of the company



**Annex 4**

**STATEMENT ON THE NON EXSITENCE OF EXCLUSION CRITERIA  
IN REFERENCE TO SUBCONTRACTORS**

**Framework agreement for public procurement of purchasing used buses  
(BKV Zrt. 15/TB-491/11)**

I the undersigned, the representative acting on behalf of.....  
hereby declare, that our subcontractors for fulfilling the contract, are intended to be  
employed for less than 10% of the contract value are not subject to Article 60, Section (1)  
of PPA regarding exclusion criteria.

....., .....2012

.....  
Official signature of the company

**Annex 5**

**STATEMENT ON TURNOVER**

**Framework agreement for public procurement of purchasing used buses  
(BKV Zrt. 15/TB-491/11)**

I the undersigned, the representative acting on behalf of.....  
hereby declare that the turnover without VAT of our Company is the following:

<b>Year</b>	<b>Total turnover (HUF)</b>
2008	
2009	
2010	

....., .....2012

.....  
Official signature of the company

**Annex 6**

**REFERENCE STATEMENT**

<b>Year of performance</b>	<b>Name of the other contracting party</b>	<b>Subject matter, quantity of the delivery</b>	<b>Sum of the consideration (per year)</b>	<b>Name and contact details of the person certifying the reference</b>

....., .....2012

.....  
Official signature of the company

**Annex 7**

**REFERENCE CERTIFICATE**

*(To be filled in by the organization providing reference!)*

1. Name of the organization providing reference: .....
  2. The person providing the reference
    - a. Name .....
    - b. Title: .....
    - c. Contact details: .....
  3. Name of the company performing the delivery .....
  4. Data of the performance:
    - a. Subject-matter of the delivery: .....
    - b. Date of the performance: .....
    - c. Place of the performance: .....
    - d. Sum of the consideration: .....
    - i. Per year:
      1. 200....: .....
      2. 200....: .....
    - e. The performed quantity: .....
    - i. Per year:
      1. 200....: .....
      2. 200....: .....
- ....., .....2012

.....  
Signature of the provider of the reference

**Annex 8**

**CONFIRMATION FORM  
on downloading the documentation for participation**

I the undersigned, the representative acting on behalf of.....  
(name of company) by sending this form to the BKV Zrt. Gazdasági Igazgatóság,  
Szerződési Főosztály, hereby prove that we download the tender document of the  
**'Framework agreement for public procurement of purchasing used buses (BKV Zrt.  
15/TB-491/11)'**.

Contact name: .....

Position: .....

Address: .....

Tel:.....

Fax: .....

E-mail: .....

.....2012

.....  
Official signature of the company

**Annex 9**

**TECHNICAL SPECIFICATION**

## **TECHNICAL SPECIFICATION FOR DELIVERING USED URBAN NORMAL SIZE SOLO OR ARTICULATED BUSES**

The description settles the technical specifications of the used urban buses procured on the basis of this framework agreement.

The used buses shall meet the following requirements: they shall operate reliably and economically within the Budapest traffic conditions. They shall have no abnormal wears nor other deficiencies nor damages hindering or excluding their intended use. Supplier shall make a statement on the technical condition of the buses and their appropriateness for operations and traffic safety. Supplier shall hand over the vehicles in a condition that they can be put into traffic in Hungary and with a valid technical authorization.

### **1. Requirements**

The design and technical parameters of the vehicles shall satisfy the effective Hungarian and international requirements and rules. The vehicles shall be supplied with EC type certificate valid in the European Union, they shall be able to put into traffic in Hungary with valid roadworthiness certificate. They shall satisfy the requirements of Decrees Nos. 5/1990 /IV.12/ KöHÉM and 6/1990 /IV.12/ KöHÉM and their amendments.

### **2. Basic technical requirements**

The vehicle shall be a modern, single-decker solo bus of two axles or articulated city bus construction, fully low-floor allowing the boarding and alighting of wheelchair user passengers, too. Moreover, the bus shall be fitted with a typically heavy-duty Diesel engine, which shall meet minimum the ECE EURO 3 environmental requirements.

The driver's cabin of the vehicle shall be fully or 50 per cent closed and comfortable. The doors shall be apt for selective opening and closing and shall be equipped with protection against seizing passengers.

<b>Dimensions, technical parameters for solo bus</b>	
<b>Denomination</b>	Solo single-decker city bus of two axles
Full length	Min. 11 000 mm–max. 12 500 mm
Full width	max. 2 550 m
Full height:	max. 3 400 mm
Maximal axle load	11 500 kg
Allowed total mass of the vehicle	19 000 kg
Year of manufacturing	maximum 10 year
Mileage performance	max.1 000 000 km
Full capacity	min. 66 persons (4 persons/m <sup>2</sup> )
Number of passenger seats	min. 25 seats ('one and a half' seats are considered as 1 seat)
Step up width	max. 340 mm
Position angle (front, rear)	min. 7,0°
Engine	Heavy duty four-stroke Diesel engine, compliant with minimum ECE EURO-III. environmental requirements.
Gearbox	Automatic, hydraulic transmission, with minimum tree forward and one reverse speeds, installed intarder (retarder).
Service brakeS	Two-circuit brake in accordance with the provisions of UN ECE 13, equipped with ABS, ASR and a stop-brake system (which prevents starting the bus with open doors)
Suspension	With air springs, rigid portal axles or independent suspension, with a road saving design in the driven axle. The chassis shall be suitable for kneeling down to the right (at passenger exchange).
Steering system	Hydraulic power steering gear, with adjustable height and inclining design.
Capacity of fuel tank	It shall allow to travel 400 km per day with single fuel fill-up under the operating conditions of BKV Zrt.
Body	Chassis elements and panels shall be made of materials of increased corrosion resistance and cavity protection.
Air-condition	The passenger compartment of the vehicle and the driver cabin shall be air-conditioned.



<b>Dimensions, technical parameters for articulated bus</b>	
<b>Denomination</b>	Articulated bus of three axles
Full length	Min. 16 500 mm–max. 18 750 mm
Full width	max. 2 550 m
Full height:	max. 3 400 mm
Maximal axle load	11 500 kg
Allowed total mass of the vehicle	28 000 kg
Year of manufacturing	maximum 10 year
Mileage performance	max.1 000 000 km
Full capacity	min. 102 persons (4 persons/m <sup>2</sup> )
Number of passenger seats	min. 35 seats ('one and a half' seats are considered as 1 seat)
Step up width	max. 340 mm
Position angle (front, rear)	min. 7,0°
Engine	Heavy duty four-stroke Diesel engine, compliant with minimum ECE EURO-III. environmental requirements.
Gearbox	Automatic, hydraulic transmission, with minimum tree forward and one reverse speeds, installed intarder (retarder).
Service brake	Two-circuit brake in accordance with the provisions of UN ECE 13, equipped with ABS, ASR and <i>stop-brake system (which prevents starting the bus with open doors)</i>
Suspension	With air springs, rigid portal axles or independent suspension, with a road saving design in the driven axle. The chassis shall be suitable for kneeling down to the right at passenger exchange.
Steering system	Hydraulic power steering gear, with adjustable height and inclining design
Capacity of fuel tank	It shall allow to travel 400 km per day with single fuel fill-up under the operating conditions of BKV Zrt.
Body	Chassis elements and panels shall be made of materials of increased corrosion resistance and cavity protection.
Air-condition	The passenger compartment of the vehicle and the driver cabin shall be air-conditioned.

<b>Other operational requirements for both bus types</b>	
Guarantee	Supplier makes a statement on ensuring a 3 month guarantee for the main parts of the driving-chain of the vehicles (engine, gearbox, axles, steering system) - the electronic control units are not included - from the first day of putting them into service by BKV Zrt (on a daily basis).
Training of the maintenance staff and the drivers	Comprehensive training, training materials in Hungarian language.
Tools and software required to regular maintenance	Supplier makes a statement on providing diagnostic tools required to the maintenance work and makes them available for the first day of putting the vehicles into service by BKV Zrt (on a daily basis). Suppliers shall make available the list of tools and equipments required for the maintenance work for the Buyer.
Spare parts supply	Supplier makes a statement on the availability of spare parts required to the maintenance work, prepares and hands over a so-called start-up stock list.

## **II. Required documents**

Supplier makes a statement on the availability of the documents below.

Documents described in point a)- i) shall be made available in Hungarian language for the Tender Announcer when handing over the vehicles:

- a) Instruction for use and maintenance
- b) Instruction for repairs
- c) List of spare parts
- d) EC type certificate
- e) Running gear alignment values
- f) Data necessary for environment protection inspection (idling and cut-off speed, smoke limit values)
- g) Alignment values, test values and operational limit parameters in order to diagnose main components and elements without disassembling them
- h) Wiring and piping diagrams (electric, air, servo, fuel, lubrication, heating and cooling systems) in a way that the operation of the system should be understood to the smallest details, furthermore with the help of the parts catalogue and the repair manual a comprehensive repair or change of a given part could be carried out
- i) Documents (in original or copy authorized by the issuing authority) issued by the authorities of the country of origin necessary to the authorization procedure in Hungary which certify the following things:
  - ownership of the vehicle (including the operational rights), and
  - entitlement to participate in traffic (including the permits and their expiry dates required by the transport safety and environment protection authorities of the country of origin).

<b>BKV- specific renovation works required to put the used buses into service</b>		
No.	Task	Comment
1	Formation of opening windows	
2	The driver's cabin shall be closed by a lock inside and with a key outside	
3	Appropriate painting to the image of BKV Zrt.	
4	Installing ticket validator devices	If it is different from the usual BKV design.
5	Introducing electronic passenger information and traffic controlling system	To the extent of technical content of FUTÁR project.
6	Placing static passenger information elements (signs, pictograms) on the vehicle	
7	Transformation/Integration of door operating control, indicator and feedback indicator devices	If it is different from the usual BKV design.
8	Installation of flow meter in the fuel supply system	If the rolled-quantity can not be read from the data recorded by the on-board computer.
9	Additional works on each vehicles on the basis of an individual survey	
10	Full exterior and interior cleaning and supply of nano-technology coating	